大会
安全理事会

24 February 2020
Chinese

大会
第七十四届会议
议程项目 31、63 和 74(a)
预防武装冲突
乌克兰暂时被占领土局势
海洋和海洋法：海洋和海洋法

安全理事会
第七十五年

2020 年 2 月 21 日乌克兰常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随函附上乌克兰外交部就仲裁庭 2020 年 2 月 21 日宣布对乌克兰诉俄罗斯联邦案具有管辖权一事所作的评论(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 31、63 和 74(a)下的文件以及安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

尤里·维特连科(签名)

2020年2月21日乌克兰常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

乌克兰外交部就仲裁庭宣布对乌克兰诉俄罗斯联邦案具有管辖权一事所作的评论

2020年2月21日

今天，根据《联合国海洋法公约》组成的仲裁庭就乌克兰诉俄罗斯联邦案作出了重要裁决。

仲裁庭驳回了俄罗斯关于它对乌克兰案没有管辖权的立场，并裁定它将就乌克兰主张中的重要方面，包括与俄罗斯在刻赤海峡和亚速海违反《联合国海洋法公约》有关的方面进行审理。

然而，自2014年以来，俄罗斯将乌克兰排除在乌克兰自己的海域之外，并开采乌克兰的自然资源，包括渔业资源和储量巨大的油气资源。俄罗斯还无视环境保护，并危害国际航行，包括非法建造刻赤大桥，骚扰国际航运，夺取乌克兰自升式钻井平台。

今天，仲裁庭驳回了俄罗斯为逃避对自己在亚速海和刻赤海峡的行为负责所作的努力。俄罗斯一直试图将这两条重要的国际航道从海洋法中移除。

仲裁庭同意乌克兰的观点，即俄罗斯的内水地位主张不是管辖权异议的适当对象，应在案情实质审理阶段裁定。这项裁决意味着，俄罗斯将因其非法建造刻赤大桥和在亚速海骚扰船只而面临法律审查，这两种行为都会危害前往乌克兰港口的国际航行。

在裁定乌克兰案将进入案情实质审理阶段时，仲裁庭认定，它不能审理与乌克兰作为克里米亚附近水域沿海国的权利有关的主张中的部分内容。仲裁庭的结论是，它对这些主张没有管辖权，因为它没有权力处理涉及克里米亚主权的问题。

与此同时，仲裁庭明确表示，承认它属于对克里米亚领土地位的争议绝不意味着该地位的改变。

仲裁庭明确指出，其裁定并不意味着俄罗斯联邦在克里米亚的行动合法。

仲裁庭的裁定支持国际共识，仲裁庭本身也明确表示不认可俄罗斯的主权主张。

今天的裁决拒绝了俄罗斯以为其单边行动不受法律挑战的观点。

由于今天的裁决，乌克兰将能在海洋法仲裁庭上陈述其案情实质。在收到进一步提交的文件后，仲裁庭将对案情实质进行审理，乌克兰将当庭陈述其全部案情。

今天的胜利是乌克兰对俄罗斯违反国际法行为进行追责的努力中的又一次胜利。2019年11月，国际法院驳回了俄罗斯根据关于资助恐怖主义和种族歧视

的条约对乌克兰案提出的司法异议。俄罗斯将第一次不得不因违反国际法而面临世界性法院的质询。2019年5月，乌克兰还争取到国际海洋法法庭历史性的临时措施，下令俄罗斯释放被其扣押的3艘海军舰艇和24名军人。

根据议事规则，裁决将在当事方可能对裁决中存在机密信息提出反对意见后公布，但最迟在裁决后21天内公布。